

Nombre del niño: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

# Prueba para la enfermedad por coronavirus-19 (COVID-19)

## ¿Qué es la enfermedad por coronavirus-19?

La **enfermedad por coronavirus-19**, también llamada **COVID-19**, es causada por un nuevo tipo de coronavirus que se diagnosticó por primera vez a fines del 2019. Es un tipo de virus que se propaga fácilmente entre las personas a través de gotas que flotan en el aire (**aerosoles**) cuando alguien tose o estornuda.

## ¿Cuáles son los signos y síntomas de COVID-19?

El COVID-19 da signos y síntomas muy diferentes. Los más comunes son fiebre, tos y dificultad para respirar. Los signos y síntomas de COVID-19 son parecidos a los de un resfriado o una gripe. Puede provocar dificultad respiratoria y **neumonía** (infección en los pulmones). La mayoría de las personas no tienen problemas graves por COVID-19 y mejoran con el descanso y bebiendo líquidos. Sin embargo, quienes hayan tenido problemas pulmonares, del corazón, diabetes, obesidad u otros problemas graves de salud, son más propensos a tener complicaciones por COVID-19.

## ¿Se le realizarán al niño estudios para detectar COVID-19?

Si el niño tiene signos de COVID-19, el médico podría ordenar la prueba de COVID-19 antes de operarse, procedimientos y tratamiento en alguno de nuestros centros ambulatorios.

Phoenix Children's también hace la prueba a algunos pacientes antes de cirugías, procedimientos o tratamientos en los que se usarán medicamentos especiales para **sedación o anestesia** para que el niño se relaje o duerma. El niño podría necesitar las pruebas dependiendo de cuántos casos de COVID-19 haya en la comunidad y del tipo de cirugía, procedimiento y tratamiento que necesite. Las pruebas para COVID-19 se hacen para proteger al niño, la familia, los profesionales de la salud que atienden al niño y la comunidad.

Si al niño se le hace la prueba de COVID-19 porque tiene signos o síntomas de COVID-19, siga las indicaciones del médico para saber cómo cuidar al niño. Antes de hacerle la prueba de COVID-19 al niño pregúntele al equipo médico cómo conseguir los resultados. **El niño debe quedarse en la casa mientras espera los resultados de la prueba.** Si tiene preguntas al recibir los resultados, hable con el médico del niño. Para más información, pídale al médico o al enfermero del niño el folleto:

- **Cómo cuidar a un niño con la enfermedad por coronavirus-19 (COVID-19) #3093/3092s**

Si al niño se le hace la prueba para COVID-19 porque se lo programó para una cirugía, procedimiento o tratamiento con sedación o anestesia, preste atención a lo siguiente:

- La prueba para COVID-19 se hace unos días antes de la cirugía, procedimiento o tratamiento.
- Antes de hacerle la prueba de COVID-19 al niño pregúntele al equipo médico cómo conseguirá los resultados.
- Los resultados de la prueba deben mostrar que el niño no tiene COVID-19. Esto quiere decir que el resultado de la prueba **no se detectó o que no es reactivo** al COVID-19.
- Las personas sanas pueden presentar signos de COVID-19 a partir de dos días después de haberse expuesto a la enfermedad. Por esta razón le **pedimos que el niño se quede en la casa** después de hacerle la prueba y mientras espera el momento de la cirugía, procedimiento o tratamiento a menos que el niño necesite atención médica de urgencia.
- No acepte visitas en la casa mientras espera la cirugía, procedimiento o tratamiento.
- **Use la mascarilla cuando deje la casa.** De esta manera puede prevenir la difusión de enfermedades respiratorias. Los niños menores de 2 años, quienes tienen problema para respirar y quienes no puedan sacarse la mascarilla sin ayuda no deben usar mascarillas. Siempre debe mantener una distancia de por lo menos 6 pies de los demás, aun cuando use una mascarilla. Sólo saque al niño de la casa si es absolutamente necesario.
- Todos en la familia deben lavarse las manos frecuentemente con agua y jabón durante al menos 20 segundos. Es importante que en la familia sepan cómo lavarse las manos de la manera correcta.

- Si las manos no se ven sucias, puede usar un producto a base de alcohol (**desinfectante para manos**) para higienizarlas. Ponga suficiente cantidad en la palma y espársalo en todas las partes de la mano, entre los dedos, por la parte de atrás de las manos y alrededor de las uñas. Frótese las manos hasta que estén secas.
- Si desea más información sobre cómo lavarse las manos, pida al médico o al enfermero del niño el folleto, **Buen lavado de manos, #772/100s**.
- Todos los días, limpie las áreas en la casa, como el inodoro, la tina, la ducha (regadera), los lavabos, las manijas de las puertas (también conocidas como picaportes, pomo de las puertas, manillas) y las encimeras (también llamadas barras y mesadas) con un producto de limpieza para el hogar (como Lysol®, paños desinfectantes). De ser posible, use guantes descartables al limpiar. Descártelos después de usarlos y lávese las manos.
- Trate de no tocarse la cara, la nariz, los ojos ni la boca. Todos en la familia deben hacer lo mismo.
- Tome la temperatura del niño todos los días mientras espera la cirugía, procedimiento o tratamiento.
- Llame al médico de inmediato si el niño tiene signos de COVID-19 como fiebre, tos o respira rápido.
- Si tiene preguntas al recibir los resultados, hable con el médico del niño.

### **Cómo es la prueba para COVID-19 que se le hará al niño:**

Si el médico recomendó la prueba COVID-19 para el niño, es útil saber qué esperar.

La prueba que hacemos para saber si el paciente tiene COVID-19 se llama **reacción en cadena de la polimerasa (PCR)**. Esta prueba suele dar los resultados más exactos. Al niño le harán un **hisopado nasal** para tomar una muestra para la prueba PCR. Si por problemas de salud el niño no tolera el hisopado, podríamos aprobar las pruebas con **saliva**. Nuestro personal le dirá a Ud. y al niño qué método de prueba PCR usaremos antes de empezar.

- Para el **hisopado nasofaríngeo** le pediremos al niño que se suene la nariz, si puede, antes de comenzar la prueba. Este hisopo es como un Q-tip® largo. Hay que dejarlo en la parte de atrás de la nariz unos 10 segundos para recoger la muestra. Al niño le puede molestar un poco. Mientras alguien toma la muestra, otro empleado podrá ayudar sujetando al niño durante la prueba para que no se mueva.

- Cuando se **recoge saliva**, el niño da la muestra escupiendo en un recipiente. La recolección de saliva sólo es para los niños que:

- tienen al menos 5 años.
- pueden escupir en un recipiente.
- tienen un problema de salud como sangrados o problemas dentro de la nariz.

Si el niño va a dar saliva, siga estos consejos para la prueba de Phoenix Children's:

- dígame al niño que tome muchos líquidos el día antes de la prueba.
  - dígame al niño que se cepille los dientes y se los enjuague con agua después del cepillado.
  - dígame al niño que no coma ni beba nada durante 30 minutos antes de la prueba de la saliva.
- Una vez que tengamos la muestra, la enviaremos al laboratorio para saber si el niño tiene COVID-19. Pregúntele al enfermero o médico cuánto tiempo tendrá que esperar para recibir el resultado de la prueba de COVID.
  - Los otros métodos para la prueba de COVID-19 es con un hisopado nasal o de garganta. Con el hisopado nasal se recoge una muestra del interior hasta la parte de atrás de la nariz. Con el hisopado de garganta se recoge una muestra de la parte de atrás de la garganta. Estas son formas comunes para las pruebas que se usan en general para las escuelas y los lugares de trabajo. Los centros que hacen la prueba de COVID-19 en la comunidad usan a menudo estos métodos de prueba.
  - El personal le dirá dónde hacerse la prueba COVID-19 cuando programe la cita.
  - Si el niño necesita más ayuda para completar la prueba, avísele al enfermero o médico. Pueden comunicarse con el personal que hace las pruebas para ver qué tipo de apoyo se le puede ofrecer para que la toma de la prueba se haga sin problemas. El especialista en Vida Infantil también podrá explicarle al niño el proceso de la prueba.
  - Venga con el niño al lugar donde le harán la prueba a la hora programada. Si llega temprano, quéde en el auto y espere a que llegue la hora de la cita para el niño. De esta manera evitamos que se reúna más gente de lo necesario en la sala de espera.

- Cuando llegue para la prueba, verá que el personal que hará la prueba podría usar camisolines, guantes y barbijos o pantallas faciales. Este es el equipo que usamos para protegerlos a ustedes y al personal y evitar que el germen se disperse entre las personas.



**El personal que hará la prueba usa camisolines, guantes y barbijos (mascarillas)**

### **Consejos para preparar al niño:**

Es importante que sea sincero con el niño y le dé información simple para explicar lo que es COVID-19 y para prepararlo para la prueba. Puede comenzar preguntándole qué sabe. Sea honesto, pero tranquilice al niño al responderle las preguntas. Es importante mantenerse calmo. Si usted está tranquilo, lo más probable es que ayude al niño a estar tranquilo. Puede traer el juguete que tranquilice al niño durante la prueba.

### **Después de leer esta información:**

- Dígale al médico o enfermero del niño por qué le harán al niño la prueba de la reacción en cadena de la polimerasa (PCR) para COVID-19. (Marcar después de hacerlo).
- Dígale al médico o enfermero del niño cómo preparará al niño para la prueba. (Marcar después de hacerlo).



### **Si tiene alguna pregunta o inquietudes,**

- Llame al médico del niño o  Llame \_\_\_\_\_



**Para saber más sobre salud y enfermedades infantiles,**

**visite nuestra biblioteca The Emily Center en Phoenix Children's Hospital**

1919 East Thomas Rd., Phoenix, AZ 85016

602-933-1400

866-933-6459

[www.phoenixchildrens.org](http://www.phoenixchildrens.org)

[www.theemilycenter.org](http://www.theemilycenter.org)

**Facebook:** [facebook.com/theemilycenter](https://facebook.com/theemilycenter)

**Twitter:** @EmilyCenter\_Esp

**Advertencia:**

La información que se brinda en este sitio es de índole general y con fines educativos solamente, y no reemplaza la consulta, examen o tratamiento médicos. Phoenix Children's Hospital lo insta a comunicarse con su médico si tiene preguntas sobre algún problema médico.